

Badagokio, espedientea | Expediente, en su caso

ESKATZAILEA | SOLICITANTE

Izen-deiturak | Nombre y apellidos _____

NAN-AIZ-BTZ-PAS-IFK* | DNI-NIE-NTR-PAS-NIF* _____

Helbidea | Domicilio _____

Posta kodea | Cód. Postal _____ Herria | Población _____

Telefonoak | Teléfonos _____

E-posta | E-mail _____

DATU KOMUNAK | DATOS COMUNES

Aukeratu hamabostaldia | Selecciona una quincena

lehenengoa | primera

bigarrena | segunda

Neba-arrebak inskribatzea | Inscripción de hermanos/as

Neba-arreba guztiak batera inskribatu
(zenbaki bakarra zozketan guztientzako)

Inscripción conjunta para los/as hermanos/as
(un solo número en el sorteo para todos/as)

Banakako inskripzioa
(bakoitzak bere zenbakia zozketan)

Inscripción individual
(cada uno/a tiene un número en el sorteo)

Autobus zerbitzua: | Servicio de autobús:

Erabiliko zenukeen geltokia hautatu:
(Bete bakarrik autobus zerbitzua erabiltzeko interesik baduzu)

EROSKI (Bilborantz | dirección Bilbao)

SAN BARTOLOME

ARTATZA (Québec taberna)

ANTIGUO GOLF ZAHARRA

LAMIAKOKO METROA (Langileria)

TXORIERRI.

AREETAKO ANBULATEGIA |
AMBULATORIO LAS ARENAS

Selecciona la parada que utilizarías:
(Sólo rellenar en caso de estar interesado en utilizar el servicio de autobús)

DONIBANE

NEGURIGANA

BARRIO ARTATZAGANA

ROMO IKASTETXEA

LA TXOPERA

Uda kanpainako jakinarazpenak | Notificaciones de la campaña uda

Beheko posta elektronikora jakinarazpenak jasotzea onartzen dut eta horretarako baimena eman.

Acepto y autorizo como medio de notificación el correo electrónico abajo indicado.

E-posta | E-mail _____

UMEEN DATUAK | DATOS DE LOS/AS NIÑOS/AS

Bazkide Zk. N° Soci@ _____	Ez bazkidea No soci@					
Izen-deiturak Nombre y apellidos _____						
J. data F. nacimiento _____	Hizkuntza Idioma Euskara Castellano					
Kamisetaren neurria Talla de camiseta Sakoneta kiroldegian erakutsitakoaren arabera Según lo expuesto en el polideportivo Sakoneta						
5/6	7/8	9/10	11/12	S	M	L
Orduegiaren luzapena 09:00etatik 10:00etara (autobus-zerbitzurik ez)				Extensión de horario de 9 a 10 h (sin servicio de autobús)		
				Bai Si		Ez No

Bazkide Zk. N° Soci@ _____	Ez bazkidea No soci@					
Izen-deiturak Nombre y apellidos _____						
J. data F. nacimiento _____	Hizkuntza Idioma Euskara Castellano					
Kamisetaren neurria Talla de camiseta Sakoneta kiroldegian erakutsitakoaren arabera Según lo expuesto en el polideportivo Sakoneta						
5/6	7/8	9/10	11/12	S	M	L
Orduegiaren luzapena 09:00etatik 10:00etara (autobus-zerbitzurik ez)				Extensión de horario de 9 a 10 h (sin servicio de autobús)		
				Bai Si		Ez No

Bazkide Zk. N° Soci@ _____	Ez bazkidea No soci@					
Izen-deiturak Nombre y apellidos _____						
J. data F. nacimiento _____	Hizkuntza Idioma Euskara Castellano					
Kamisetaren neurria Talla de camiseta Sakoneta kiroldegian erakutsitakoaren arabera Según lo expuesto en el polideportivo Sakoneta						
5/6	7/8	9/10	11/12	S	M	L
Orduegiaren luzapena 09:00etatik 10:00etara (autobus-zerbitzurik ez)				Extensión de horario de 9 a 10 h (sin servicio de autobús)		
				Bai Si		Ez No

UMEEN DATUAK | DATOS DE LOS/AS NIÑOS/AS

Alergiak/intolerantziak | Alergias/intolerancias

Bai | Si Ez | No

Kontutan hartu beharreko gaixotasunen bat (Asma...) | alguna enfermedad a tener en cuenta (Asma...)

Bai | Si Ez | No

Aniztasun funtzionala (Fisikoa, zentzumenezkoa, adimenarena/garapenarena...) |
Diversidad funcional (Física, sensorial, intelectual...)

Bai | Si Ez | No

Goiko erantzunen bat baiezkoa bada, bertan zehaztu |
Si alguna de las respuestas anteriores es afirmativa, detalla la respuesta

Beharrianak | Necesidades

ZINPEKO DEKLARAZIOA Honen bitartez zin egiten dut:

Egiazkoak direla eskaera honetan azaltzen diren datuak, eta aurrerantzean gerta daitekeen edozein aldaketaren berri emateko dudak obligazioaz jakinaren gainean geratzen naiz.

Baimena ematen dut, larrialdi kasuan, nire seme/alaba/tutoretzapeko adingabea medikuak tratatua izan dadin.

Larrialdietarako telefono zenbakia erabiltzea onartzen dut.

Neure seme/alaba/tutoretzapekoaren datu pertsonalak eta irudiak, jaso, tratatu eta erabiltzeko baimena ematen dut, indarrean dagoen legediak ezarritako bermatuz.

DECLARACIÓN RESPONSABLE Por el presente declaro:

Que son ciertos los datos consignados en la presente solicitud y quedo enterado/a de la obligación de comunicar cualquier variación que pudiera producirse.

Autorizo que mi hijo/hija/menor tutelado/a sea atendido/a médico–quirúrgicamente en caso de emergencia.

Autorizo el uso de mi número de teléfono en caso de emergencia.

Doy mi consentimiento para la recogida, tratamiento y uso de los datos personales y de la imagen de mi hijo/hija/persona tutelada, de acuerdo con la normativa vigente.

Baimena ematen dut neure seme/alaba/tutoretzapekoa etxera bakarrik joan dadin, bai kiroldegitik, bai autobus geltokitik, nahiz eta bertan adinez nagusirik ezizan.

Ondoko pertsona(k) baimentzen d(it)ut nire seme/alaba hartzera joan daite(ze)n:

Doy mi consentimiento para que mi hijo/hija/persona tutelada vaya sola/o a casa, bien desde el polideportivo, bien desde la parada del autobús, aunque no se presente ninguna persona mayor de edad a recogerlo.

Autorizo a que vaya(n) a recoger a mi hijo/a/persona tutelada a la(s) siguiente(s) persona(s):

IZEN ABIZENAK NOMBRE Y APELLIDOS	NAN-AIZ-BTZ-PAS-IFK* DNI-NIE-NTR-PAS-NIF*	HARREMANET. TFNOA. TFNO. CONTACTO

Oharra: ESKABIDE HAU ADINTXIKOAREN TUTORE BIEK SINATU BEHAR DUTE

Nota: LA SOLICITUD DEBERÁ ESTAR FIRMADA POR AMBOS PROGENITORES

Izenpea, lekua eta data | Firma, lugar y fecha

_____, ____/____/____

Izenpea, lekua eta data | Firma, lugar y fecha

_____, ____/____/____

*
NAN: Nortasun Agiri Nazionala
AIZ: Atzerritarren Identifikazio Zenbakia
BTZ: Bizileku Txartelaren Zenbakia
PAS: Pasaporte
IFZ: Identifikazio Fiskaleko Zenbakia pertsona juridiko eta erakundeentzat

DNI: Documento Nacional de Identidad
NIE: Número de Identificación de Extranjeros
NTR: Número de la Tarjeta de Residencia
PAS: Pasaporte
NIF: Número de Identificación Fiscal para personas jurídicas y entidades.

Harremanetarako hizkuntza | Idioma de relación

Euskara

Castellano

DATUEN BABESA

PROTECCIÓN DE DATOS

Leioako Udalaren kirolaren eta kirol-jardueren antolaketa eta sustapenaren eta erabilera publikoko kirol-ekipamenduen kudeaketaren esparruko datuak tratatzen ditu, Toki-araubidearen Oinarriak aratzen dituen 7/1985 Legearen eta Euskadiko Toki Erakundearen buruzko 2/2016 Legearen arabera. Datu pertsonalak arloan eskumen duten beste Administrazio Publiko batzuei jakinarazi ahal izango zaizkie, hala nola Eusko Jaurlaritzari eta finantza-erakundeak. Interesdunak eskubidea du bere datuak eskuratzeko, zuzentzeko eta ezabatatzeko, bai eta datuak tratatzeari mugak jartzeko edo aurka egiteko ere, Udalaren helbidera edo alkatetza@leioa.eus helbide elektronikora jakinarazpen bat bidalita, bai eta www.leioa.eus gardentasun-atarian informazio gehiago jasotzeko ere.

El Ayuntamiento de Leioa trata datos en el ámbito de la ordenación y promoción del deporte y de actividades deportivas y gestión de equipamientos deportivos de uso público de acuerdo con la Ley 7/1985 de Bases del Régimen Local y Ley 2/2016 de Instituciones Locales de Euskadi. Los datos personales podrán ser comunicados a otras Administraciones Públicas con competencia en la materia como Gobierno Vasco y entidades financieras. La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación a la dirección del Ayuntamiento o al correo electrónico alkatetza@leioa.eus, así como a ampliar información en el portal de transparencia en www.leioa.eus.